

ZAPISNIK

14. sjednice ODBORA ZA MEĐUNARODNU, MEĐUŽUPANIJSKU, MEĐUGRADSKU I MEĐUOPĆINSKU SURADNJU I ODOSE S NACIONALNIM MANJINAMA OPĆINSKOG VIJEĆA OPĆINE LOVRAN održane dana 08. srpnja 2015. godine u prostorijama Općine Lovran s početkom u 19,00 sati.

Nazočni članovi Odbora: gospođa Nataša MILJAK, gospođa Elvira JOVIĆ-BAN (20,30 h), gospođa Silvana STIGLIĆ i gospodin Roberto BRUBNJAK.

Osim članova Odbora, sjednici je nazočan gospodin Gergely AGOSTON.

Zapisnik po službenoj dužnosti vodi gospođa Azela MANDŽO.

Pozdravljajući nazočne predsjednica Odbora za međunarodnu, međužupanijsku, međugradsku i međuopćinsku suradnju, gospođa Nataša MILJAK, otvorila je 14. sjednicu Odbora za međunarodnu suradnju i informirala da je saziv i materijal za sjednicu dostavljen putem e-maila.

Kako na predloženi dnevni red nije bilo prijedloga za dopunu, jednoglasno je prihvaćen slijedeći

DNEVNI RED

1. Usvajanje zapisnika 13. sjednice Odbora za međunarodnu..... suradnju,
- 1.1. XVII. Okrug Grada Budimpešte i Općina Lovran, izložba mađarskih umjetnika u Galeriji Laurus Lovran, 14. srpanj 2015.
2. Razno
- 2.1. Europski projekt „Uzajamnost”
- 2.2. Općina Lovran/Grad Petrinja, suradnja
- 2.3. Prijedlog bratimljenja s talijanskim općinama
- 2.4. Bleiburg, ranije istaknut prijedlog za izlet

AD 1. Usvajanje zapisnika 13. sjednice Odbora za međunarodnu, međužupanijsku... suradnju

Kako na zapisnik 13. sjednice Odbora za međunarodnu suradnju nije bilo primjedbi, predsjednica Odbora zapisnik je dala na glasanje.

Utvrđuje se da je jednoglasno (4,,za”) prihvaćen zapisnik 13. sjednice Odbora za međunarodnu, međužupanijsku i međuopćinsku suradnju i odnose s nacionalnim manjinama Općinskog vijeća Općine Lovran.

AD 2. XVII Okrug Grada Budimpešte i Općina Lovran, izložba mađarskih umjetnika u Galeriji Laurus Lovran, 14. srpanj 2015.

Uvodnu, kraću informaciju o do sada poduzetim aktivnostima na pripremi izložbe mađarskih umjetnika u Galeriji Laurus Lovran koja će, kao nastavak suradnje i bratimljenja XVII. Okruga Grada Budimpešte i Općine Lovran biti otvorena u Galeriji Laurus Lovran 14. srpnja 2015 godine, dale su **gospođa MILJAK i gospođa STIGLIĆ.**

Gospodin AGOSTON je najavio dolazak delegacije koju će, osim umjetnika gospodina Salamon György i gospođe Ballonyi Pál Margit, činiti i dogradonačelnik XVII. Okruga Budimpešte i pročelnika odjela za kulturu, za koje je Općina Lovran rezervirala i potvrdila smještaj u Pansionu Stanger (4 osobe – 3 dana na bazi polupansiona).

U raspravi je dalje istaknuto da delegacija stiže u nedjelju, 12. srpnja 2015. godine u poslijepodnevnom satima, te je predloženo da ih „pićem dobrodošlice” dočekaju članovi Odbora, a tu obavezu preuzele su, uz gospodina Agostona, gospođa Miljak i gospođa Stiglic. Dalje je predviđeno da se umjetničke slike ostave u Galeriji „Laurus” do ponedjeljka, kada će prostor galerije biti na raspolaganju cijeli dan radi pripreme postava slika, a sve je već ranije dogovoreno sa gospodinom Stošićem (KD „Stubica” upravlja prostorom Galerije „Laurus”). Vezano uz sam čin otvaranja izložbe gđa. Stiglic je ponudila vođenje kraće konferanse budući je program nešto sadržajniji odnosno uz umjetnike obogaćen i glazbenim nastupom dr. harmonike Mihalja Ivkovića.

Rasprava se dalje vodila i vezano uz program boravka dragih prijatelja iz pobratimljenog grada i umjetnika, te je, obzirom na kratkoću njihova boravka i aktivnosti koje predstoje u pripremi izložbe, predloženo da se nakon otvaranja izložbe, za koju će Općina Lovran poslati pozivnice, podmiriti troškove cateringa i osvježavajućih napitaka, upriliči zajednička večera u Restoranu „Knezgrad” (cca. 10-tak osoba) na kojoj bi se, razmotrili prijedlozi buduće suradnje i izmjenili prigodni pokloni.

S navedenim prijedlozima upoznati Općinskog načelnika.

Informacija o pripremama izložbe „PANNONICA” na kojoj će se lovranskoj publici predstaviti eminentni umjetnici iz Mađarske, gospodin Salamon György i gospođa Ballonyi Pál Margit, a

koja će se moći razgledati od 14. srpnja do 17. kolovoza 2015. godine, primljena je na znanje, a stručne službe zadužuju se da žurno upute pozivnice za izložbu uzvanicima i medijima radi najave događaja i prisustvovanja na otvorenju izložbe. Članovi Odbora dali su nekoliko imena osoba koje bi trebale biti pozvane na izložbu sa željom da bude čim više uzvanika te se i na taj način da značaj umjetnicima koji dolaze iz pobratimljenog XVII. Okruga Grada Budimpešte.

Ad 3. Razno

3.1. Europski projekt „Uzajamnost”

Kraču informaciju o prijedlogu predstavnika grupe mladih ljudi iz četiri europske države – Češke, Slovačke, Irske i Hrvatske, njih 70-tak mladih glazbenika u dobi od 13-26 godina, učesnika projekta „Uzajamnost”, smještenih u Učeničkom domu Lovran od 12. - 22. srpnja 2015. godine dala je **gospođa MILJAK**. Njihova zamolba upućena je Općini Lovran za ustupanje prostora – javne površine u centru Lovrana pogodne za organizaciju zajedničkog nastupa u Lovranu kako bi se predstavili glazbom budući je cilj njihova druženja učenje i međusobno kulturološko upoznavanje kroz glazbu.

Članovi Odbora za međunarodnu suradnju ugodno iznenađeni da je međunarodni projekt „Uzajamnost” odabrao Lovran za svoju destinaciju, informaciju su primili na znanje, te srdačno pozdravili ovaj hvalevrijedan Projekt i predložili da se, u dogovoru sa stručnim službama Općine (komunalni redar), organizatorima ponudi prostor na Trgu Sv. Jurja ili na Trgu slobode.

3.2. Općina Lovran/Grad Petrinja, suradnja

Kraču informaciju o posjeti gospodina Darinka DUMBOVIĆ, gradonačelnika Petrinje, Općini Lovran dala je **gospođa MILJAK** koja je, uz načelnika Općine Lovran, bila na radnom sastanku održanom u Općini Lovran 19. lipnja 2015. Tijekom susreta na kojem je razmatrana mogućnost zajedničke suradnje, posebno interesantan ocijenjen je prijedlog Grada Petrinje za predstojeću lovransku „Marunadu”, na kojoj bi se Grad Petrinja predstavio bogatstvom svoje ponude (folklor, eno i gastro ponuda), te će se nastaviti kontakti radi eventualne suradnje o čemu će članovi Odbora za međunarodnu suradnju biti na vrijeme informirani.

Informacija je primljena na znanje.

3.3. Prijedlog bratimljenja s talijanskim općinama

Gospođa MILJAK upoznala je članove Odbora s dopisom Udruga općine u Republici Hrvatskoj koji su se „cirkularnim pismom” obratili svim JLS u Republici Hrvatskoj da razmotre mogućnost bratimljenja s talijanskim općinama, tj. suradnje udruga članica iz Republike Italije radi pronalaženja poslovnih partnera u Republici Hrvatskoj.

Kroz raspravu u kojoj je istaknuto da je Općina Lovran pobratimljena s talijanskim gradom Castel San Pietro Terme, **gospodin BRUBNJAK** istaknuo je i vrlo dobru suradnju koju Puhački orkestar Lovran njeguje s talijanskim gradom Palazzuolo Sul Senio, smještenom nedaleko Firenze, tim više jer je Comune di Palazzuolo Sul Senio poznat i po organizaciji manifestacije slične našoj „Marunadi”, što bi, ukoliko se odluči na suradnju s Gradom Petrinja, dodatno obogatilo program ovogodišnje manifestacije.

Informacija je primljena na znanje.

2.5. Bleiburg, ranije istaknut prijedlog za izlet

Nastavno na raspravu vođenu na prošloj sjednici Odbora za međunarodnu suradnju glede i tada nepotpune informacije o namjeri organiziranja izleta u Bleiburg od strane vijećnika gosp. Renea Duševića, Odbor za međunarodnu suradnju, a ni Općina Lovran, nije zaprimila nikakav pismeni podnesak o kojem bi mogli raspraviti i donijeti određene prijedloge. Stoga se ima smatrati da su ili raniji inicijatori prijedloga odustali od prvotne namjere organiziranja izleta, ili će isti organizirati sami.

Informacija je primljena na znanje.

Dovršeno u 21,15 sati.

Zapisničar:

Azela Mandžo



Predsjednik Odbora za međunarodnu suradnju:
Nataša Miljak, dipl. pol.